

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

El borracho y el maniquí

Onesiforo Vestón había abierto en su pueblo natal un almacén de ropas hechas al estilo parisiense, y necesitó un maniquí para embellecer su escaparate. Uno de sus amigos de París le compró, por poco dinero, en el Hotel de Ventas, uno cuya nariz estaba algo estropeada, pero que tenía hermosos ojos color cobalto, bigotes de lana negra muy espesos y megillas rubicundas que respiraban salud.

El amigo quiso enviar el maniquí en gran velocidad, pero la Compañía le exigió cinco pesetas por el transporte. Para evitar ese gasto, se le ocurrió una idea genial. Compró un billete de vuelta de un tran de recreo por 1.75, arropó el maniquí hasta los ojos y lo llevó al andén de la estación, donde dijo a los empleados del ferrocarril que acompañaba a un amigo enfermo.

—Aquí está su billete—añadió.—voy a instalarlo.

Dicho y hecho. El amigo de Onesiforo sentó al maniquí en un rincón, colocó el billete en la cinta del sombrero que llevaba el muñeco y se marchó.

Había escrito a Onesiforo Vestón dándole cuenta del procedimiento económico que pensaba adoptar, y añadía en la carta.

«Iré el maniquí en el último departamento del último coche de tercera clase del tren de las ocho. Acude a la llegada, recógelo y di que se trata de un amigo enfermo. Encontrarás el billete en la cinta del sombrero del maniquí.»

El maniquí hubiese llegado sin novedad a su destino si cinco minutos antes de la salida del tren no hubiera entrado en el coche un individuo, que tenía una borrachera fenomenal. ¡Fatalidades de la vida!

El borracho saludó al maniquí cortésmente, pero tambaleándose, y cuando se puso el tren en marcha sacó una pipa, la llenó y preguntó con voz aguardentosa:

—¿Le molesta a usted el humo?

Y como no le contestara, añadió:

«He cumplido pidiéndole permiso; estoy en regla; conque no me diga usted luego que el humo del tabaco le marea... Me llamo Rebollo... Y usted, ¿cómo se llama?»

Lanzó una bocanada, aguardando que el otro contestara, y prosiguió:

—¿Qué demonios! Bien podía usted contestar... ¿Te callas...? Conste que no te pido nada... y que te desprecio.

Y Rebollo, muy amoscado, guardó silencio durante media hora. Se limitó durante aquellos treinta minutos a lanzar miradas hostiles a su compañero de

viaje. De pronto, se levantó de su asiento y vociferó al oído del maniquí, cuya impasibilidad le indignaba:

—Te digo que te desprecio... ¡Anda, insúltame ahora, y verás!

Y como el otro callara, prosiguió muy excitado:

—¿Cuándo concluirás de tomarme el pelo y de mirarme con esos ojos de be-sugo? ¿Acaso tengo monos en la cara? ¿Qué dices, sopuerco?

Y levantó la mano sobre el impasible maniquí.

—Habla más alto, que no oigo.

Rebollo le soltó un magistral puñetazo.

—¡Demonios!—exclamó el beodo.—¿Qué duros tiene los huesos! Eso no puede seguir así. ¡Defiéndete, gallina!

La emprendió a patadas y á puñetazos con su enemigo, hasta que este cayó al suelo, y el borracho se volvió a sentar, muy satisfecho de su heroico comportamiento.

Pero la inmovilidad de su pseudo víctima llegó a preocuparle.

—¡Maldito sea!—exclamó—¡No se mueve!

Se inclinó para oír los latidos de su corazón y se puso muy pálido.

—¡Se ha matado!—murmuró.—¡vaya una gaczial ¡Estoy fresco...! Reflexionemos... Lo que es á mi no me encuentran con el cadáver. Lo voy á arrojar por la ventanilla.

Y lanzó el maniquí á la vía.

Pasó algún tiempo, el tren se detuvo en una estación y abrieron la portezuela. Era Onesiforo Vestón, que se extrañó al ver un hombre dor de le anunciaba su amigo que encontraría un maniquí.

—¿No venía nadie con usted? preguntó el borracho.

—Si—balbució Rebollo, muy alarmado.—un hombre con grandes ojos azules y cubierto hasta los ojos.

—¿Que ha sido de él?

—Pues... se ha bajado en otra estación.

El tren siguió su marcha y Rebollo se enjugó la frente, inundada de sudor.

Onesiforo se quedó viendo visiones.

JEAN DRAULT

Vuyts y nous

Com hey ha dbrs que son sempre d'actualitat y assumptos quina oportunitat no passa, hey ha també converses que no tornen veves may.

Entre Nadal y Cap-d' any (ja vos parl d'es sigle passat), amb companyia d'un amich de sa meua major intimidat y aprèci—que Deu tenga—vuyts sorti á fé un alé un día, després de diná. Arriba, rem fins á una finca seua situada á sa sortida de la vila, y després de passetjarmos per entre ets teronjers, caminant

El noble príncipe después de encarecerle, como exigía la política, la dulzura de su voz y la belleza de su canción, le suplicó que refiriese las principales aventuras de su vida, á lo que él contestó con mesurado continente:

—Si hubiese de manifestar á V. A. con toda extensión la série de mis desgracias, la luz de ese astro que va ocultándose en el ocaso nos alumbraría tres veces sin haber cumplido enteramente el empeño que me imponéis. Nació en la hermosa Viena y rodeado del prestigio y honores de la humana grandeza, he visto correr mi infancia como el sueño de un poeta, dulce, risueña, colmada de imágenes y nutrida de esperanzas... pero después... ¡ah, después el cuadro ha cambiado de color! La guerra ha sido mi alimento, los combates mis festines, y los calabozos mis palacios. Yo he pisado la arena de Palestina, he visitado el sepulcro del Redentor, he descendido á las mazmorras del islamismo y salpicado con mi sangre los muros de Tolmaida... Mucho he sufrido, generoso monarca, y mucho me resta acaso que sufrir. Una hermosa me ha encadenado á su destino, y su destino es el de morir desonrada en el harem de un africano. Juzgue V. A. lo

tira-tira y conversant arribarem á una marjada d'hont se 'guayta á 'n es Torrentó de Can Creueta. Just baix de nòl-tròs s' havien enconrat dos veys amichs, que sostengueren llarga y animada conversa; un tròs encara no m' ha olvidat, y el vos trasmèt. Escoltau:

—¿Qu' has trèt rès, Andreu, á sa luteria enguañy?

—Jò sí, ets dubbés de dins sa butxaca. ¿Y tú, Tiá?

—Lu mismu, va dí en Silles. Pareix que no hem nats per russegá cotxu.

—Per ventura cunvé més així; no sempre son ets mes ríchs ets qui tenen millòs sanitats ni viven més. Antaíy ja no vaitx guñá rès y vaitx prumetre que no hi tornaria pusá may més; però aquell seño Peixet, qui va essé d' ets primés qui varen guñá, á Sóller, un prèmi gròs, mus va fé enveja, y de llevó ensá, com veym qu' ets dubbés son tant bòn per necessari, tots tiram á voure si pusarèm tan bòn bèt-còll com ell tenia.

—Y es vé qu' hey estava sá y gras, ara qu' heu dius. Jò l' any passat vaitx tení el rey entregu y me pensava qu' allò era per encuretjarmé y qu' enguañy pescaría ja còlca còsa més: ublada, llissa ó esparray, perque per això de dentuls y de pagres com qu' hajen de tení millòs urmetjús que nòl-trus per enganxarlus ¿Que no 'u tròbes?

—Jò lu que tròb és qu' es una beneytura això de sumiá pessetes, y tots en sumiam. Y encara á Sóller no 'u feym tant gròs com á altres parts d' España, perque nòl-trus mal-que-mal pusam á sa luteria y no mus deixam de fé feyna, mentres qu' á pòbles qu' he estat quant navegava tan prònta com han comprat ets billets ja tiren sa casa pe' sa finestra y tuthòm fá festa: entre cants y balls, burregus y tessunets d' aygurdent aquella geneta gasta lu pòch que li ha quedat...

—¿Y llevó?

—¿Llevó dius? L' undemá de sa rifa totes ses ifusions han vulat, y si tenen ganes de menjá turrons son molts ets qui han d' empenhá... es capell de payetes, qu' es lu que mancu han de mesté en temps d' enngulats y de neu.

—Jò he sentit cuntá qu' hey havia una atòta que se 'n venia amb una gèrra plena de llet demunt es cap, saltant y butant cap á la vila, y que mentres tant feya ets comptes de com havia d' empleá ets dubberets que n' treuria: havia de cumprá un cent d' òus y pusá tres ó quatre llòques, y amb sus dubbés de s' aviram tendria per cumprá un pòrch, qu' engreixaria sensa molts de gastus, y llevó venut es pòrch tendria per cumprá una vaca amb su vedellét y tot...

—Això es lu que feym sa major part d' ets espafòls (y molts qui no 'u son) casi tot l' any.

—Però s' atòta trevelá y caygué, rumpé sa gèrra y de llet no 'n salvá ni una mesura ¡Adios dubbés, òus, polles, pòrch, vaca y vadellét... Tot vulá amb un pich quedant s' ambiciosa castigada, trista y abatuda amb s' esperansa perduda y ses mans buydes...

—Lu mateix que succeheix á casi tots ets qui jugam quant hem lletgit ets partes

que padecerá el corazón que se oculta bajo este hábito religioso. La hermosa Berenguela es una de las joyas robadas en las costas barcelonesas por la codicia de los moros mallorquines, y la suerte que la cabe podeis juzgarla por esta carta que milagrosamente ha llegado á mis manos.

Al decir esto, sacó de entre los pliegues del hábito un pergamino y leyó con turbada voz los siguientes renglones:

«Si estas palabras llegaren alguna vez á ser leídas por un caballero cristiano, espero que no negará una religiosa sepultura á la infeliz Berenguela, descendiente de los nobles condes de Barcelona. En el palacio de Retabohies y en el último aposento de la galería baja morirá muy en breve, por falta de alimentos, una mujer que no ha querido abjurar la santa religión de sus mayores ni permitir que se manche la pureza de su virtud.»

—¡Infames! exclamó arrebatado de cólera el generoso Don Jaime, yo os pediré satisfacción con la espada de un atestado tan atroz...

Levantóse de su asiento con aire impetuoso, dirigió una mirada aterradora hácia el mar que se distinguía por una

d' ets diaris ó còmputat ses llistes oficials qu' arriben mes tard.

«No's vé qu' aquests quants anys qu' han passat desde qu' es meu difunt amich y jò sentirem sa conversa que 'n part heus he fet coixeix, no li han minvat gens ni mica de perfum ni de sabor, sino qu' es encar-ara fruyta d' el temps tan aromática y saborosa com si l' haguessen cuhida ahí mateix?»

Sa loteria, á España y per tot el mon es un vici, perjudicial á sa societat com heu son tots ets vicis á s' individuó; però s' ha enseñorit de nòl-trus y ja 's mal de desleppisar. Sab un fumadó qu' es tabach el perjudica; sab un bevedó que s' alcoholi li daña sa salut, ¿y qué? ¿Deixen per això de fumá ó de beure? Sa mortaya heu ha de fer.

Lo que voldria, ja que no hi ha per aquest mal nòstro ningun remey á 'n es pareixer, és qu' aquests nòus desengañys que tants de sollerichs enguañy han rebut, no haguessen llevat á cap d' ells, y sobre tot á cap de vòl-trus, lectors estimats, es bòn humor ni ses ganes de menjá endiòt, torrons y coques de Nadal aquests dies. Al contrari, desitj de tot mon còr qu' haju tengut, amb sort ó sensa, unes bònnes festes, y qu' amb salut y alegría vejem començar y... acabar s' any ¿que vé: s' any nou, qu' es any de nous y per ventura mos durá á tots un bòn diné-de-nous. ¿Qui sab! ¿N' estariau contents vòl-trus? També hey estaria de lo més,

JO MATEIX

Variedades

Las profecías de Mad. de Thebes

La célebre sibila moderna que ha divulgado por el mundo entero el nombre de Mad. de Thebes ha hecho, como siempre, á fines de Diciembre, varias profecías sobre lo que ha de ocurrir en el año de 1909.

Podrá creerse ó no en la ciencia astronómica de que se hace intérprete la famosa adivinadora: podrá dudarse de la veracidad de sus afirmaciones proféticas; pero es innegable que Mad. de Thebes no es una mujer vulgar, sino, por el contrario, un espíritu refinado y culto, conocedor profundo del corazón humano. Confirma este juicio, ya muy extendido en Francia, el hecho de que hombres como Alejandro Dumas y Zola tratasen y apreciaran mucho á la mujer astróloga.

Además, alguna de sus profecías, hechas públicas, se cumplieron al pié de la letra.

Al director de *La Terre* le había dicho: «No moriréis en vuestra cama», y Zola, como es sabido, falleció asfixiado fuera de su lecho, á pocos pasos del mismo.

Al general Boulanger le había anun-

trado en vuestros heroicos hechos. Partid, apresurados á tomar las armas y á convocar vuestros valientes parciales. Un mes sea el término que se fije para concluir nuestras velas, y un día el señalado para combatir y «triunfar».

No produce un efecto más súbito la chispa de fuego introducida en un cañón, que el discurso de Don Jaime I en el ánimo de los concurrentes. A su voz todos se levantan y hacen juramento solemne de conquistar á Mallorca ó perecer en la empresa, y saludando profundamente al joven príncipe y al extranjero; salen de la estancia apresurados y se distribuyen por las calles de Tarragona. Carroció quedó un momento pensativo, fijó los ojos en el lejano horizonte donde su exaltada imaginación le presentaba las torres y mezquitas de la aborrecida ciudad; pero vuelto en su acuerdo al sentir la mano del monarca aragonés que se apoyaba cariñosamente en su hombro, trató de disculpar su distracción é hizo ademán de retirarse. —No es justo que os retenga más tiempo á mi lado, le dijo Don Jaime al despedirse. Partid y prevenios para el viaje. Haced provisión de armas, y si os

ciado: «Vuestra muerte será trágica y ocasionada por un arma de fuego», y á poco el general revolucionario se disparaba un tiro en un cementerio de Bruselas.

Al marqués de Morés le pronosticó «Encontraréis lejos una hermosa violenta muerte»; al año siguiente, el aristocrático explorador francés perdía la vida heroicamente, al frente de una legión, en el centro de Africa.

Syveton, el diputado nacionalista le consultó sobre su muerte, y madame de Thebes acertó también, contestándole: «Vuestro fin será brusco, dramático sensacional, en modo tal, que impresionará al mundo».

Estos y otros éxitos bien pudieran ser causados por el azar ó combinados entre la casualidad y el conocimiento que de sus consultantes tiene la sibila parisiense; pero es lo cierto que han contribuido grandemente á extender la reputación.

Recientemente, madame de Thebes ha hecho algunas profecías para el año 1909, durante el cual los seres humanos estaremos sujetos á la influencia magnética del astro Marte, en lugar de Júpiter, que es el que en 1908 nos ha regido.

Según la pitonisa francesa, desde Agosto de 1909 á Febrero de 1910, el mundo atravesará por una crisis intensísima en la cual es difícil que salga la humanidad sin sangrientas guerras; pero, si lo lograse, luego vendría un período de calma absoluta, una *nueva era*, en la cual se modificarían profundamente las condiciones económicas y sociales de todos los pueblos.

Si Francia se viese obligada á ir á los campos de batalla, saldría victoriosa é iría á la lucha con distintos aliados de los que tiene ahora.

En cambio, la vecina República, siguiendo siempre los pronósticos de Mad. de Thebes, sufrirá en 1909 graves desastres coloniales y navales.

En 1909 habrá en Francia grandes catástrofes por inundaciones ó por incendio, y una ciudad entera quedará destruida.

En cuanto á historias amorosas y á escándalos, el año próximo dejará tamaño al actual, á pesar del *affaire Steinheil* y otros tan ruidosos como ha habido.

«El mayor drama y el mayor escándalo—ha dicho Mad. de Thebes al periodista que la entrevistaba—nacerán de un odio entre mujeres de gran efecto. Hay que evitar las venganzas femeninas.»

Hablando de las naciones extranjeras, dijo:

«Alemania padecerá transformaciones que asombrarán al mundo. El luto es inminente en la familia imperial, y tras de él comenzarán grandes quebrantos para Prusia.»

«Austria, cuyo poder se hace sentir de modo predominante, es la potencia de mañana. La influencia de una mujer ad-

FOLLETÍN (7)

La conquista de Mallorca

Despierta, que á tí se acerca

De victoria al ronco grito,

Y con su aliento maldito

Marchitará tu candor.

Despierta... más ¡ah! ya escucho

Tu doloroso gemido

Entre el horrído estampido

De atronador arcabuz.

Los impios te arrebatan

Y á su bárbara violencia,

Morirá de tu inocencia

La pura y brillante luz.

¡Gran Dios, que su llanto miras

Desde el estrellado cielo,

Una gota de consuelo

Derriama en su corazón!

Dila que en su busca corro.

Que el eco de muerte suena,

Y en roja sangre agarena

Verá inundar su prisión.

Calló el enamorado músico al pronunciar estos últimos versos, é hizo un violento esfuerzo para contener una lágrima que se asomaba á sus párpados.

airablemente dotada y todavía desconocida del vulgo es considerable... El sucesor del emperador Francisco José será un imperio como el se ha forjado: por el amor y la voluntad...»

«En Inglaterra, muy sensible luto y grandes cambios. Alguno que cree tener no tendrá, al menos por sí mismo, y renunciará.»

En América habrá grandes cataclismos; en Rusia se consolidará el Gobierno; en Italia, doble luto; doble luto en Roma, gran agitación en San Pedro y en la Consalta.

Para España ha tenido madame de Thebes la siguiente impresión optimista, que celebráramos mucho ver confirmada: «Un magnífico porvenir se abre ante los jóvenes Reyes de España.»

La interesante conversación terminó con la siguiente enigmática profecía: «Caeán coronas, y no será la más grande de aquella que produzca más ruido ni sea causa de más graves consecuencias para la paz del mundo...»

Qui vivra, vera.

El gran duque que hizo saltar la banca

El tío del zar, el Gran Duque Alejo, fallecido recientemente en París, fué uno de los pocos que han conseguido hacer saltar la banca en Monte Carlo.

Jugando a la ruleta una tarde, estuvo tan afortunado, que ganó unos cincuenta mil duros en media hora. Pero en otra ocasión fué más notable su suerte. Los que estaban en otras mesas dejaron de jugar para observar al imperial «punto», y cuando por fin, hizo saltar la banca, todos le aplaudieron y vitorearon.

Este, como casi todos los grandes duques rusos, supo lo que es un atentado contra la vida. Los conspiradores levantaron los carriles de un trozo de la vía permanente cerca de Certe, en Francia, por donde se esperaba que pasase el tren del duque, pero pusieron en práctica el plan demasiado pronto, y un tren de mercancías que pasó antes, se despenó por el terraplén, matando a uno de los conspiradores que estaba en acecho, sin que ocurriera ninguna desgracia.

Actualidades

El hambre española y los políticos

Dice un diario madrileño:

«Hasta hoy, en esta última época, toda la importancia de la vida se ha puesto en la solución del problema clerical, y los programas de Gobierno se han basado en la formal promesa de resolverlo a satisfacción de los más exigentes. En mitines, en conferencias, en debates, sólo se habla de clericalismo, de anticlericalismo y de libertades; y del hambre nacional, de la carencia casi absoluta de medios de vida, de lo exiguo de los jornales y lo fabuloso del precio de las subsistencias, nadie se acuerda ó aparenta desconocer su importancia.»

«Como los números no se prestan a los latiguillos oratorios; como es más poético y más agradable hablar de libertades que de hambre; como el problema económico exige mayor estudio y no es propicio a las improvisaciones, y como, por lo general, existe un terror casi sagrado a las disertaciones numéricas, nadie se cuida de estudiar la vida, la verdadera vida, y exponer soluciones fáciles y hacederas, que con menos palabras bonitas, menos promesas y menos discursos pomposos hagan posible una existencia sin hambres en las clases media y obrera.»

«¿Quién ha afrontado el asunto en las Cortes? ¿En qué mitin, en qué conferencia, en qué interpelación, qué debate se promueve por el pan y para el pan? ¿Qué programa se fundamenta en las necesidades perentorias é intransferibles del estómago? ¿Qué cruzada se emprende en pro del abaratamiento de la vida?»

«A veces surge un Urzáiz, que desentona del conjunto durante días, y luego se sepulta en el olvido, solo, abandonado de políticos y abandonado del pueblo.»

«Libertad de cultos, libertad de conciencia, libertad de pensamiento, cementerios civiles... Todo, todo se ofrece y se promete. Pero del derecho a la vida, del trabajo y del pan para todos, del derecho a no acostarse hambriento ganan lo un jornal, nadie se acuerda; de los medios de facilitar el sustento a todo el mundo, de abaratar las subsistencias de modo que los que trabajan puedan vivir en una casa decente y comer lo necesario con lo que le produce el oficio, aún no se hizo material retórico susceptible de ser el alma de todo un programa político, de toda una campaña parlamentaria, cora-

zón de una cruzada por las cuarenta y nueve provincias españolas. Y si del extranjero se trasplantan leyes, se toman orientaciones, se nacionalizan ideas y se sacan ejemplos, nunca es, no se da el caso que sea para demostrar que en otros países se estudia el problema de la vida, se le da toda la importancia que tiene y se resuelve con números del derecho a trabajar y comer de todo ciudadano.»

«¿Qué político ofrece en España abaratar la vida el día que sea poder? Nadie. Se ofrecen y se prometen libertades a todo pasto, que, a la postre, no suelen pasar de ofrecimientos y promesas.»

El dique de Subic inservible

Acaban de aprobar las Cortes una ley autorizando al Gobierno para que venda el dique de Subic, fundado en Mahón.

Cuando el asunto estaba en las Cámaras acordaron los valencianos estudiarlo por si convenia llevar el dique a aquel puerto, y a este efecto comisionaron al ingeniero subdirector de la Junta de obras del puerto, Sr. Fuster, para que se trasladase a Mahón é informase respecto a las condiciones del dique.

El dictamen de dicho ingeniero es contrario a la adquisición del dique. Resulta de este trabajo que:

Los fondos del dique no se han limpiado en seis años y están en un estado deplorable, exigiendo por lo tanto una costosa y urgente reparación.

El dique no se ha utilizado ni por el Estado ni por los particulares.

Su conservación costaría más de 70.000 pesetas anuales.

El emplazamiento en Valencia sería completamente imposible por el calado, puesto que requiere diez y seis metros, y además porque obstruiría la mayor parte de la dársena.

Como consecuencia de este informe, la Junta de obras del puerto ha desistido de presentar proposiciones para la adquisición del dique.

El reconocimiento de Muley Hafid

De un día a otro será reconocido oficialmente el nuevo Sultán Muley Abdel-Hafid por las potencias signatarias de la Conferencia internacional de Algeciras.

El acto del reconocimiento en Tánger se verificará mediante la entrega de la contestación de Europa a los delegados del Sultán y el cambio de visita entre estos y los representantes de todas las potencias europeas firmantes del protocolo de referencia.

Acto continuo saldrán para Fez correos expresos con la contestación de las potencias al nuevo Sultán, y quedarán de ese modo restablecidas las relaciones entre Europa y Marruecos, interrumpidas durante más de seis meses a causa del paréntesis abierto por la lucha dinástica sostenida entre el actual soberano de este país y su hermano, el destronado Sultán Muley-Abd-el-Aziz.

Para corroborar el restablecimiento de las relaciones y ratificar la buena armonía entre los gobiernos de Europa y el de Marruecos, saldrán en breve para Fez las embajadas extraordinarias de todas las potencias acreditadas en Tánger, en primer lugar las de España y Francia, a título de naciones mandatarias de las potencias que suscribieron el Acta de Algeciras.

En Fez se están haciendo ya los preparativos oportunos para recibir dignamente a los diplomáticos europeos.

Como es sabido, el nuevo Sultán acepta todos los compromisos contraídos en el Acta de Algeciras, como también todos los tratados convenidos antes de esa fecha entre Europa y Marruecos. Se reserva sólo el derecho de fiscalizar la legitimidad de las deudas contraídas por Abd-el-Aziz con particulares y de perseguir y castigar a los que con tal motivo hubieran hecho operaciones ilícitas.

Reconoce, por último, a España y Francia el derecho a presentarle la nota de gastos que hayan tenido necesidad de hacer para ejercer el derecho de la policía en sus respectivas posesiones limítrofes a Marruecos.

Un mensaje de Roosevelt

Una nota bien sugestiva de estos días y en la cual hemos puesto escasa atención, es el Mensaje del presidente Roosevelt, especie de despedida de su biene y movido mandato. Y cuenta que tiene para nosotros algunos puntos de interés.

Ha hablado el presidente, de Puerto Rico, de Cuba y de Filipinas, y aún

cuando sea doloroso el recuerdo de desventuras, es un amargo que tonifica y que debe alentar a los que gustan ver los problemas cara a cara y varonilmente.

Roosevelt recomienda al Parlamento nuevamente la concesión de la nacionalidad americana a Puerto-Rico, y en cuanto a la Gran Antilla dice: «Nuestra ocupación cesará dentro de dos meses; en los dos años que ha durado, Cuba ha prosperado. Ayudaremos con alegría a los cubanos a gozar de paz y de orden; pero les exhorto solamrute a que recuerden siempre que el mejor remedio que un pueblo tiene de evitar el ser gobernado por otro extranjero existe en demostrar que puede y quiere gobernarse por sí mismo...»

Esta sagacidad del hombre de Estado, en lo que a Cuba se refiere, es más manifiesta por lo que añade a Filipinas, de cuyo espléndido archipiélago dice:

«Las Islas Filipinas han realizado verdaderos progresos en el sentido de su autonomía. La reunión de un cuerpo legislativo filipino es un acontecimiento absolutamente nuevo en Asia, abstracción hecha del maravilloso ejemplo dado por el gran Imperio del Japón. Hasta el presente, la asamblea filipina ha procedido con moderación y el pueblo ha dado un gran paso en la vía de su autonomía. Hemos dado a Filipinas un gobierno constitucional; hemos gobernado por su bien y no para nuestro engrandecimiento; pero no podemos darles la autonomía hasta que, gobernándose por sí mismos, poco a poco, vayan demostrando capacidad para ello. Yo creo que la próxima generación verá llegado el momento en que los filipinos puedan decidir si quieren ser independientes ó permanecer bajo la protección de un gobierno fuerte y desinteresado, capaz de garantizarles el orden en el interior y de protegerles contra una agresión extranjera.»

Y esto lo dice, al par que acuden el poder y la riqueza de la República con los maestros por cientos, los capitales por millones y las muestras de interés por la higiene, las comunicaciones y embellecimiento de moradas, campos y poblaciones, con persistencia y variedad.

Crónica Palmesana

Palma 1.º Enero 1909

Indudablemente la estancia en Palma de los marinos de la corbeta española *Nautilus* les habrá sido en extremo agradable.

Además de la fiesta celebrada en el Centro Militar, y de la cual ya tienen cuenta nuestros lectores, el domingo en el *Círculo Mallorquín* se obsequió a aquellos con un espléndido te. Este revistió todos los caracteres de las grandes solemnidades. Las damas de esta ciudad concurrieron con elegantes *toilettes* de paseo. Los salones estaban brillantes. Se bailaron valeses y rigodones y se sirvió a los concurrentes el te, servido, con gran esplendidez.

Es una fiesta de la que jefes, oficiales y guardias marinas guardarán perdurable recuerdo.

El Gobernador civil obsequió con un banquete en «Cas Catalá» a los jefes y oficiales, y en este acto se pronunciaron brindis patrióticos.

Los marinos, por su parte, para corresponder a todas estas atenciones, para el martes organizaron una fiesta a bordo de la corbeta. Tenía que celebrarse por la mañana; pero a causa del temporal se suspendió hasta la tarde. El interior del buque, su cubierta, se había convertido en un salón-jardín. Con ello se demostró el exquisito gusto de los marinos. Las plantas producían hermoso golpe de vista sobre los variados colores de las banderas. Concurrió lo más granado de la buena sociedad palmesana, además de las autoridades civil y militar y nutridísima representación del elemento militar. Al son de un sexteto de cuerda, se bailaron rigodones y valeses; y los marinos obsequiaron a los concurrentes con pastas y licores.

En el teatro Lírico, en la noche del miércoles se celebró una función en honor de dichos marinos. El coliseo fué adornado con telas de los colores nacionales y con plantas de diferentes clases. Concurrieron los jefes, oficiales y guardias marinas de la corbeta. No se hizo ninguna manifestación; pero la función resultó muy agradable.

Y por último, el jueves por la tarde, a las dos, en el despacho de la Alcaldía se obsequió a los marinos con un banquete. A este concurrieron el comandante, segundo y dos oficiales de la *Nautilus*, el comandante de marina de este puerto, el comandante del cañonero *Nueva España*, el Alcalde, y los representantes de las minorías liberal y republicana.

El banquete fué servido por el restaurant de Oriente y al final se pronunciaron discursos patrióticos.

Como se ve, por la suscita relación de los hechos, Palma ha dispensado una cariñosa acogida a los marinos españoles.

Se nos ha dicho que la *Nautilus* saldrá de este puerto para el de Barcelona, el próximo domingo.

El campeonato de balompié de Baleares, que se disputa en el velódromo de Tirador, continúa despertando interés entre los aficionados a este deporte. El domingo jugaron los equipos del *Veloz* y del *España*. La lucha fué reñida. No se hizo ningun goal.

Para el domingo día 3 de enero se continuará la lucha con otros equipos.

Por la Comisión Provincial ha sido nombrado médico de la Comisión mixta de reclutamiento D. Rafael Ribas, y médico suplente D. José Mir Peña.

Ha pasado unos días en esta ciudad el ingeniero Sr. Chopeta para estudiar la instalación de tranvías eléctricos en esta ciudad.

Visitó los pueblos de Esporlas y Establiments, donde se trata también de instalar los tranvías, además de los suburbios.

Dicho ingeniero, en los referidos pueblos recogió impresiones muy favorables en favor de la referida instalación.

Como todos los años el día 31 se celebró en esta la fiesta de la Conquista. En la Catedral, costeados por el Ayuntamiento, se cantaron los oficios y un Te-Deum. En la plaza de Cort se apostó un piquete de Infantería y la banda del Regimiento de Palma tocó escogidas piezas. El emblema del pendón del Rey Conquistador estuvo en la plaza, tributándole los honores reales.

Uno de estos días se espera en este puerto una división de la escuadra italiana compuesta de los acorazados *Regina Elena*, *Vittorio Emanuele* y *Napoli*.

Desde Palma marcharán a Gibraltar.

El cronista desea un feliz año nuevo a los lectores del SOLLER.—X

Colaboración

SOLLER

V

Como en música no doy puntada, no he de meterme en honduras ni pretender investigar su origen y evoluciones. Por otra parte, hacer esto, sería salir de mi objeto que no es otro sino referirme a la música en nuestra parroquia. Aunque, si bien se mira, no considero aventurado afirmar que la música nació con el hombre, copiándola éste del gran libro de la creación. Porque si la música, como efectivamente es así, sirve para expresar los afectos del alma humana, ésta que naturalmente es cristiana, como sabiamente dejó escrito Tertuliano, no puede quedar indiferente ante el conjunto armónico de la creación, de esa diversa inmensidad de seres que la pueblan, tan diferentes por su naturaleza y aspiraciones, los cuales tienden todos a la unidad que tanto hace resplandecer la sabiduría y providencia del Creador; ni dejar de conmovirse el corazón ante tan sublime grandeza.

Es cierto que la cultivaron los hebreos y cuando no abundaran las pruebas, bastaría la que nos ofrecen los inspirados salmos de David, que no otra cosa son, que un canto continuo y constante de las grandezas de Jehová y de los triunfos del Mesías prometido y de la mística Esposa del Cordero.

La Iglesia, ya en sus comienzos adoptó la que consideró más útil para sus sagradas ceremonias, fundando y sosteniendo los Papas escuelas Musicales. Pero, como a medida que se cultivan las ciencias y las artes, crecen éstas y se desarrollan llegando a su apogeo, pudo ya Gregorio el Magno, en su pontificado, crear una música especial para la Iglesia, la del canto llano, que estudiada convenientemente por personas entendidas en esta materia y principalmente por algunos monjes, llegó hasta nosotros irradiando todo su esplendor.

Aunque la Iglesia siempre tuvo como suya la música a que acabamos de referirnos, como la más adecuada para hablar al corazón del cristiano, como protectora siempre que ha sido de todas las ciencias y artes, no excluyó del templo la música instrumental ni figurada mientras se mantuviese dentro los justos lí-

mítes; y si bien hubo abusos, Ella fué la primera en deplorarlos. La gloria de acabar con este estado de cosas, que había hecho levantar protestas de parte de los fieles y movido la pluma de los Pastores para reprobárselo, estaba reservada al venerable Pontífice de hoy. A este objeto, apenas había tomado posesión del cargo más elevado de la tierra, cuando en su deseo de restaurar todas las cosas en Jesucristo, como había manifestado en su primera carta Encíclica dirigida al Orbe Católico, publicó el *Motu proprio* encaminado a resucitar la música verdaderamente sacra, que sublima el alma a la contemplación de las cosas celestiales y divinas, en el que se dan reglas prácticas para conseguirlo; y para no dar ocasión a duda, baja hasta los más ínfimos detalles. Como sucede en cualquier clase de reformas, algunos se consideraron perjudicados en sus intereses materiales y sin tener en cuenta que el legislador debe mirar siempre el bien general ó de la comunidad al que debe posponerse el particular y de orden inferior, pusieron el grito en el cielo, no precisamente contra la doctrina contenida en la disposición pontificia, sino contra la oportunidad de ir a la reforma, alegando el detrimento que habían de experimentar los que habían constituido un *modus vivendi* con el género de música que se estilaba en las iglesias; los voluminosos infolios que se habían escrito y cuyo destino final no podía ser otro que ser comidos por la polilla; y más que todo por la resistencia pasiva que había de oponer el pueblo a tal innovación por no estar abonado el terreno para ello. Pero pasaron los primeros ímpetus, y los mandatos de Pío X única autoridad competente en esta materia, se cumplieron con todo rigor, en las iglesias del mundo entero.

La parroquia de Soller no pudo sustraerse del todo a la decadencia propia de la época, y paulatinamente sin darse cuenta de momento, toleró algunas corruptelas, tomando carta de vecindad ciertas rutinas que no debían permanecer. Algunos parrocos, entre ellos Llopart y Planas, trabajaron para resucitar la pureza primitiva del canto, y no consiguieron poco con su perseverancia los entendidos en esta materia señores Bernat y Caparó, que por espacio de mucho tiempo ejercieron juntos el oficio de primicerios, alentados por el Rector de aquella época.

El Sr. Maimó, que cultiva las artes liberales tan bien como las ciencias eclesiásticas y que siente una predilección especial por el canto gregoriano, cuya primera obra, después de haber tomado posesión de este curato fué la recomposición del órgano y adquirir dos armoniums, instrumentos indispensables para las funciones litúrgicas, procuró acabar con estas corruptelas, desterrando para siempre las rutinas y espigando los voluminosos infolios antiguos que yacían olvidados allá y acullá, formó tres libros incluyendo en los mismos todo lo notable, que en himnos, misas y responsorios había brotado de la pluma de los maestros de los presentes tiempos. Dichos libros, expurgados con toda escrupulosidad se guardan en el archivo de esta iglesia.

De modo que antes del *Motu proprio* en esta parroquia, ya se había adelantado bastante en orden a la pureza del canto, como pudo haberlo observado el asiduo asistente a los oficios divinos. Así es que cuando vino la orden pontificia, poco hubo que hacerse en cuanto al canto llano; únicamente la música de capilla hubo de suprimir los instrumentos de metal y de madera en las misas y demás funciones litúrgicas, desterrar para siempre lo que no tenía sabor verdaderamente religioso y acomodar la masa coral, que forma la capilla, al canto mera y exclusivamente polifónico en la semana santa, pues en dichas solemnidades, ni hasta los instrumentos de cuerda se permiten.

Es también la voluntad del Soberano Pontífice que el pueblo, que asiste a los divinos oficios, tome parte activa en las funciones litúrgicas y ésto se ha logrado igualmente, pudiendo ofrecerlo como obsequio al santo Padre, con motivo de sus bodas jubilares. No se necesita poca paciencia para trabajar en un terreno tan poco abonado como es grabar en la mente y corazón de los fieles un canto de sí difícil, y mucho más difícil aún si se tie-

ne en cuenta que la mayoría, por no decir la totalidad de la masa coral, formada exclusivamente por el pueblo, no conoce ni por asomo, una nota.

La gota de agua, no por su volumen sino porque cae siempre, penetra en las entrañas de la tierra; así á fuerza de repetición de actos, se ha logrado hacer sentir en el corazón de aquellas angelicales criaturas que se educan en los diferentes colegios de esta ciudad, el amor á esos cánticos, que atravesando el espacio llegan hasta el trono de Dios, cumpliéndose á la letra aquello del coronado profeta cuando dijo: Ex ore infantium et lactentium perfecisti laudem propter inimicos tuos ut destruas inimicum et ultorem.

La misa de Angelis, varios himnos y cánticos religiosos son ejecutados á la perfección, y el público va tomando gusto en esta música y acomodándose á ella, pues demasiado conoce que es la que habla principalmente al corazón y lo eleva á la contemplación de cosas celestiales y divinas. Merece alabanza el que ha tomado sobre sus hombros tamaña empresa y yo no quiero regateársela.

P.

Crónica Local

La dirección de la «Marítima Solle- rensis» nos participa que debiendo practicarse estos días la limpieza de calderas al vapor *Villa de Sóller*, no empezarán hasta el martes próximo, día 5 las operaciones de carga en dicho buque, el cual emprenderá su viaje para Barcelona y Cete el día 6, festividad de los Santos Reyes, á la hora acostumbrada.

Sirvan estas líneas de aviso á los cargadores y demás personas á quienes pueda interesar la noticia.

Se ha hecho cargo de la farmacia del Sr. Miralles el inteligente y estudioso farmacéutico D. José M. Llorens y Clariana, quien además de ser Doctor en Farmacia, es maestro con título superior y en breve se graduará en la carrera de Derecho.

Dada su vasta ilustración le auguramos pingües resultados en la carrera que aquí ejercita.

Nuestro paisano y apreciable amigo don Juan Albertí Pbro., organista en la actualidad de la catedral de Orihuela, conquista de día en día nuevos triunfos en el arte musical que con tan singular esmero y entusiasmo viene cultivando.

Los periódicos *La Verdad* de Alicante y *El Liberal* de Murcia se han ocupado últimamente de unos *responsorios* que el señor Albertí ha compuesto y con tal motivo, además de elogiar la obra musical de nuestro paisano, dedican á éste frases muy laudatorias por su meritiísima labor. Vean nuestros lectores lo que dice el primero de los mencionados periódicos:

«El día 7 del actual y en la S. I. Catedral de esta ciudad, tuvimos el gusto de escuchar los magníficos *responsorios* que acreditan la muy bien sentada fama de su autor el maestro de Capilla D. Juan Albertí.

Apreciamos en ellos sin meternos á críticos, giros de una música bien meditada, rasgos de verdadera inspiración, como el hermoso trémolo del *nondum erant abissi* que remeda el silencio sublime de aquellos abismos del *no ser* antes de que Dios los fecundara con el *fiat* magestuoso de su omnipotencia.

Una nutrida orquesta tuvo á su cargo la ejecución, y la comunidad del Seminario, con los Sres. Espases, Gil y Sanchez interpretaron los consabidos *responsorios* de un modo magistral.

Nuestra más cordial enhorabuena á el autor, á los músicos y á los cantores por el brillante éxito alcanzado.»

Transcritas las precedentes líneas, nos place grandemente decir de nuestra cuenta que la acreditada casa editora de obras musicales *Emporium* de Barcelona está encargada de editar las de nuestro amigo, cuya empresa corre á cargo de una persona que tiene en gran estima las bellas y bien inspiradas composiciones del señor Albertí.

Reciba éste, por todo ello, nuestra sincera felicitación.

Ha visitado nuestra Redacción la re-

vista mensual *Sa Marjal* que ha empezado á publicarse en La Puebla.

Gustosos dejamos establecido el cambio con el nuevo colega, al que deseamos larga vida.

El domingo por la tarde bajó á esta ciudad la «Banda Infantil» de Fornalutx, que dirige el maestro de instrucción pública del vecino pueblo don Andrés Andreu.

Está compuesta por 19 niños, cuya edad oscila entre 6 y 14 años.

Pasó dicha banda á visitar las sociedades *Círculo Sollerens* y *La Unión* y á D. Andrés Oliver Estades, ejecutando con bastante acierto, en el domicilio de los mismos, bonitas composiciones, que le valieron calurosos aplausos.

En las casas visitadas fueron los jóvenes músicos obsequiados con pastas dulces y exquisitos licores.

El profesor señor Andreu recibió muchas enhorabuena por la organización y esmerado funcionamiento de dicha banda. Con estas líneas vá también la nuestra muy sincera.

Las funciones religiosas propias de la Natividad del Señor se celebraron en nuestra iglesia parroquial con la solemnidad de costumbre.

En las maitines de Nochebuena vióse llena de bote en bote la nave del templo parroquial, cuyo nuevo ensanche ha sido habilitado provisionalmente.

El pueblo y la música de capilla tomaron parte en el acto, alternando con el clero en el Te-Deum y en el oficio, que celebró el Rvdo. Cura-párroco.

Nuestros colegas *La Tarde* y *Gaceta de Mallorca* nos han obsequiado con bonitos calendarios americanos. El *Diario de Palma* y *El Felanigense* nos han enviado también unos almanaques. El de este último colega esta avalorado con una excelente variedad de artículos literarios, originales de autores mallorquines.

Muchas gracias.

Los cinematógrafos que funcionan en el *Salón Variedades* y *Defensora Sollerens* continúan viéndose concurridos. En este último registráronse anoche dos llenos completos.

No importa decir que ambas empresas ponen especial interés en procurarse películas de gran efecto.

El jueves por la tarde llegó á nuestro puerto el vapor de esta matrícula *Villa de Sóller*, que procedía de Cete y Barcelona.

Dicho buque estuvo detenido en Barcelona dos días á causa del temporal que ha reinado en el Mediterráneo.

Se nos informa que el miércoles próximo, festividad de Reyes, tendrá lugar, en el vecino pueblo de Fornalutx, la representación de la popular obra «Adoración del Rey Magos»

Se celebrará el acto en la plaza mayor de dicho pueblo, en donde serán montados dos catafalcos, uno para la representación de la obra y otro que ocupará la «Banda Infantil» con el fin de amenizar la función.

Hoy podemos completar la información que publicamos en el último número referente á la inauguración de la sala de la Congregación Mariana, manifestando que dicha inauguración tendrá lugar mañana domingo.

El local será bendecido á las cuatro de la tarde, y por la noche, á las siete y media, se dará comienzo á la velada literario-musical que los congregantes dedican á S. S. Pío X en sus bodas sacerdotales y al Rey don Jaime el Conquistador.

Esta velada promete resultar agradable, según puede desprenderse por el programa siguiente que ha sido repartido entre los congregantes é invitados:

Introducción

Himno de la Congregación:

Prolusión por el joven abogado don José Font, congregante de Palma.

PRIMERA PARTE

1.º *A Nuestra Señora del Pilar*, poesía, por Juanito Consuegra.

2.º *A Pío X*, poesía, por Pedro J. Oliver.

I *Poete Mourant*, pieza al piano, por Juanito Conte.

3.º *A n'el Papa* por D. Juan Capó, Maestro Superior y Director de la escuela de la Congregación de Palma.

II *Mater Admirabilis*, duo por típles.

4.º *El saludo del Ave María*, poesía, por Juanito Mayol Arbona.

5.º *A l'Immaculada*, poesía, por Jaime Colom Canals.

6.º *Firmeza del Pontificado*, poesía, por Vicente Alou.

7.º *Bodas de oro sacerdotales de Pío X*, poesía por Luis Colom Canals.

8.º *A Santa María la Majó*, composición del congregante honorario Reverendo D. José Rullán Mir, por un congregante.

III *Los Remeros del Papa*, por un coro de congregantes.

SEGUNDA PARTE

1.º *El Cavall del Rey en Jaume*, poesía, por Juanito Alcover.

I *Joyeuse entrée*, pieza al piano á cuatro manos, por Bernardo Marqués Ferrá y José Canals Serra.

2.º *Conquista de Mallorca*, pieza histórica en seis cuadros, por varios congregantes:

1.º *Embajada de Sans*.

2.º *Hispana ligata*.

3.º *Escenas en la playa de Salou*.

4.º *Ante los muros de Palma*.

5.º *Al asalto*.

6.º *Toma de Palma*.

II *Plegaria á la Virgen*, pieza al piano, por Paco Mayol Trias.

3.º *La lengua de ma patria*, poesía del congregante honorario Fr. Mateo Colom O. S. A., por Antonio Cursach.

4.º *Discurso final* por el joven abogado D. Pablo Bérzano, congregante de Palma.

III Himno á la Virgen.

Sección Necrológica

La bondadosa señora D.ª Francisca Pons Llobera, viuda de Alcover, que desde hacía algún tiempo sufría cruel enfermedad, se durmió en la paz del Señor el martes último, á las primeras horas de la tarde.

Su cadáver fué conducido al cementerio el mismo día por la noche con asistencia de numeroso acompañamiento. Sobre el féretro fueron colocadas tres valiosas coronas de flores artificiales con sentidas dedicatorias de sus hijos, de su nieto y de su amiga D.ª Magdalena Soler.

El miércoles celebráronse en la iglesia parroquial solemnes funerales en sufragio de la difunta, y á ellos acudieron numerosos amigos de la familia Alcover.

Reciban nuestro amigo don Pedro A. Alcover, esposa y demás parientes, la expresión de nuestro sentido pésame por la dolorosa pérdida que acaban de sufrir.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo día 3.—A las nueve y media, se celebrarán los divinos oficios con sermón parroquial por el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste. A la tarde explicación del catecismo; y al anochecer, después de vísperas y completas, se verificará el ejercicio mensual en obsequio del Sagrado Corazón de Jesús con exposición de S. D. M.

Martes, día 5.—Al anochecer, se cantarán los actos del oficio divino en preparación á la fiesta de la Epifanía del Señor.

Miércoles, día 6.—Se celebrará solemnemente la festividad de la Adoración de los Santos Reyes. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor, en la que pronunciará el panegírico el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste. Por la tarde, explicación de la doctrina cristiana, y á continuación dará principio la novena en obsequio de S. Antonio de Viana con sermón por D. Bartolomé Pons, Pbro, y se continuará en los días consecutivos.

En el oratorio del Hospital.—Se celebrarán solemnes cultos que los jóvenes congregantes de María Inmaculada de Sóller tributan á sus Patronos.—Hoy sábado, por la noche, á las siete, solemnes Completas cantadas por los congregantes.

Mañana domingo, día 3 Enero.—Por la mañana, á las siete y media, solemne admisión de nuevos congregantes y acto seguido misa de Comunión general en la que se cantarán algunos motetes. A las diez Tercia y Misa cantada en la cual predicará el Rdo. P. Blanquer S. J., Director de la Congregación de Palma.

Por la tarde, á las tres, Visita y Corte de honor á la Santísima Virgen. A las cuatro bendición del nuevo local.

Todos los fieles, aunque no sean congre-



D.ª FRANCISCA PONS Y LLOBERA

Viuda de D. Pedro Antonio Alcover y Morell

falleció el día 29 Diciembre

A LA UNA Y CUARTO DE LA TARDE

á la edad de 56 años

después de recibir los Santos Sacramentos

(E. P. D.)

Su desconsolado hijo, hija política, nieto, hermanas, hermanos políticos, sobrinos y sobrinas, sobrinos y sobrinas políticos, primos y primas y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones por lo cual recibirán especial favor.

ROMÍGENO BIOS

Tónico reconstituyente de los más activos que se conocen, indispensable en todas las enfermedades provenientes de debilidad general y eficazísimo en los vértigos, debilidad nerviosa, debilidad del corazón, anemia, pérdida de la memoria, fatiga intelectual, clorosis, desórdenes menstruales, en la convalecencia de las enfermedades penosas y venéreas, etc.

PARDÓSTENON BIOS

Reconstituyente depurativo de la infancia, el mayor enemigo de escrofulismo, necesario á los niños raquíticos y enclenques que con su uso robustecerán rápidamente. Hace desaparecer las erupciones y tumores de los niños, purifica su sangre y les dá vigor y lozanía para sostener su desarrollo.

Las dos especialidades se hallan de venta en la farmacia de su autor

J. M. LLORENS, LUNA, 13

quien al hacerse cargo de esta acreditada farmacia ha perfeccionado alguno de sus servicios y ha aumentado el número de ellos á fin de cimentar y aumentar la confianza que le dispensaba el público solle- renses.

Especialidad en el despacho de recetas de precisa dosificación Todos los medicamentos al entrar en nuestra oficina son analizados para cerciorarnos de su pureza.

Corresponsal del Instituto Químico-Técnico de Barcelona, dirigido por el sabio profesor F. Novellas.

Análisis de alta precisión y de todas clases: médicos (orinas, salivas, pus, sangre, etc.); agrícolas (tierras, abonos, etc.); industriales (colores, drogas en general, etc.)

FRANCISCO ROIG

PUEBLA LARGA (Provincia de Valencia)

Exportación Naranjas. Vagones á grand

PRECIO CORRIENTE:

Naranja buena muy colorada de 180|160 Kg. á 3 reales arroba sobre el árbol. Huertos al pié de la montaña.

Naranja corriente de 120|160 Kg. á 3 reales arroba sobre el árbol. Huertos al pié de la montaña.

Gajas de mandarinas

De 420 frutas 50 mjm. á ptas. 8'75 De lujo de 25 frutas 50 mjm. á ptas. 0'85

De 420 id. 55 id. á id. 10'50 De id. de 25 id. 55 id. á id. 1'05

De 420 id. 60 id. á id. 14'00 De id. de 25 id. 60 id. á id. 1'30

Telegramas: Roig, Puebla Larga.

gantes, que recibidos los Santos Sacramentos oren en este oratorio por los fines del Sumo Pontífice pueden ganar indulgencia plenaria aplicable á las almas del purgatorio.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 1.—Hembras 3.—Total 4

DEFUNCIONES

Día 24.—María Ripoll Ferrer, de 73 años, casada, calle de la Victoria.

Día 27.—Magdalena Colom Albertí, de 42 años, soltera, calle Romaguera.

Día 27.—Guillermo Mateu Borrás, de 80 años, viudo, M.ª 50.

Día 29.—Francisca Pons Llobera, de 56 años, viuda, calle de la Luna.

Jaime Grau

CARCAGENTE (España)

Exportación de naranjas, limones, mandarinas, granadas y cacahuetes para todos los países extranjeros. Especialidad en toda clase de cajas de mandarinas. Precios los más reducidos.

Servicio rápido en todas las operaciones.

CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
 de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
 de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
 de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportación de

Damián Coll

2, -Rue Française-2, -PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS Teléfono: 163.52

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS (en CETTE: 18 Quai de la République.
 » MARSEILLE: 40 Rue de l' Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.

Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país. Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

Manuel Corominas y Sebastián Vidal

Pintores-Decoradores

Se hacen toda clase de trabajos tanto en pintura como en papel á

PRECIOS ECONÓMICOS

SE GARANTIZA EL TRABAJO

Para encargos dirigirse á D. Juan March, calle del Mar n.º 52, ó Ensamble del "Soller", en casa del pintor Sr. Vidal.

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenções, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

por

D. José Bullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad".

JAIME HERNANDEZ.—Pintor-Decorador

Se pintan y empapelan toda clase de habitaciones tanto al temple como al oleo.

La colocación del papel á real el rollo.

Sucursal en Palma: San Miguel, 21

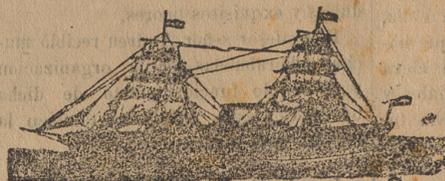
En Sóller: Plaza de la Constitución, 6-1.º

ISLEÑA MARÍTIMA

COMPañÍA MALLOQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.



SERVICIOS

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL

SALIDAS

Para MARSELLA.—Días 10 y 25 de cada mes á las 10 de la mañana.

De MARSELLA.—Días 13 y 28 de cada mes á las 10 de la mañana.

Para ARGEL los jueves.—De ARGEL los viernes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ulm, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

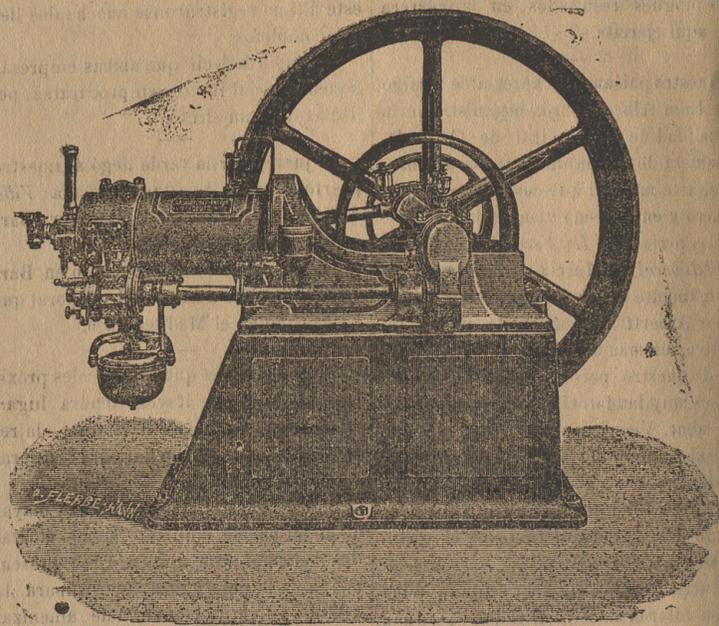
Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

GASMOTOREN FABRIK DEUTZ—ALEMANIA

Sucursal Barcelona



Única casa constructora de los legítimos motores "OTTO," para gas de alumbrado.

La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad.

Instalaciones sencillísimas.

Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de la fábrica de gas en SOLLER, y á Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12. en PALMA.

Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.